



# Escuela Primaria Santa Fe

286 East Orange Ave. • Porterville, CA 93257 • (559) 782-6614 • K-5 Grado

JR Ortiz, Director/a

[uortiz@portervilleschools.org](mailto:uortiz@portervilleschools.org)

<http://santafe.portervilleschools.org/>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### **Distrito Escolar Unificado Porterville**

600 West Grand Ave.  
Porterville, CA 93257  
(559) 793-2400  
[portervilleschools.org](http://portervilleschools.org)

### **Junta Directiva Distrital**

Donna Berry

Jim Carson

Lillian Durbin

Juan Figueroa, Jr.

Pete Lara, Jr.

Felipe Martinez

Tomas Velasquez

### **Administración Distrital**

Nate Nelson, Ed.D.  
**Superintendente**

Brad Rohrbach, Ed.D.  
**Superintendente Asistente  
Servicios comerciales**

Martha Stuemky, Ed.D.  
**Superintendente Asistente  
Servicios Educativos**

Andrew Bukosky, Ed.D.  
**Superintendente Asistente  
Recursos Humanos**

### **Mensaje del Director**

Aquí, en la Primaria Santa Fe, nuestra misión es proporcionar diferentes oportunidades y experiencias que produzcan estudiantes confiados y exitosos. Descubrirá que todo nuestro personal está comprometido a proporcionar un entorno seguro y comprensivo que exige a nuestros alumnos en hacer todo lo posible para poder aprender y crecer. Más aún, nuestro Programa Bilingüe es un programa académico exigente, que ofrece a los alumnos la emocionante oportunidad de convertirse en bilingües y con lectoescritura bilingüe tanto en inglés como en español. Los alumnos en el programa reciben un currículo basado en normas de alta calidad que promueve una comprensión más profunda de los conceptos, basado en el dominio de los conceptos/habilidades en dos idiomas por parte de los estudiantes. Además, se equipa a los estudiantes con las habilidades del siglo XXI (Pensamiento Crítico, Creatividad, Colaboración, Comunicación) necesarias para estar listos para la universidad y la carrera profesional. Finalmente, entendemos que tener una Mentalidad de Crecimiento permite que nuestras habilidades se desarrollen y se resalten por medio del esfuerzo, la perseverancia y la esmerada ética de trabajo.

¡Yo les doy la bienvenida y estoy emocionado por trabajar con todos ustedes este año, ya que hacemos de la educación de nuestros alumnos nuestra máxima prioridad!

Gracias.

¡Vamos Patriotas!

### **Declaración de la Misión de la Escuela**

La Escuela Primaria Santa Fe está comprometida a brindar un abanico de oportunidades y experiencias que producirán alumnos seguros y exitosos que serán bilingües, con lectoescritura bilingüe y preparados para la universidad y la carrera profesional.

### **Perfil Escolar y Comunitario**

En Santa Fe tenemos una cultura escolar donde el "niño completo" es considerado, alimentado y fomentado por la sed de aprendizaje con el apoyo del personal, los padres y la comunidad. Nuestra cultura escolar está enfocada en la mejora continua y el crecimiento para estar listos para la universidad y una vocación.

La Escuela Primaria Santa Fe está ubicada en Porterville. Porterville, situada a lo largo de las faldas de las Sierras, está localizada en la Carretera Estatal 65, 165 millas al norte de Los Ángeles y 171 millas al este de la Costa del Pacífico. Centralmente localizada entre dos grandes mercados, la ciudad tiene acceso estratégico a las rutas de transporte principales. El Distrito Escolar Unificado de Porterville atiende a más de 14,000 alumnos de su comunidad y de la comunidad de Strathmore. El distrito está compuesto de diez escuelas primarias, tres escuelas secundarias, cuatro escuelas preparatorias integrales, tres escuelas semiautónomas independientes, una escuela preparatoria alternativa y un sitio alternativo.

En 2004, la Primaria Santa Fe fue la primera escuela en el Distrito Escolar Unificado de Porterville en ofrecer una Academia Bilingüe. El currículo se enfoca en un modelo de inmersión bilingüe de dos vías 50/50, donde los alumnos participantes reciben el 50% de la instrucción en inglés y el 50% de la instrucción en español. La meta de este programa es garantizar que cada uno de los alumnos participantes sean bilingües y con lectoescritura bilingüe en ambos idiomas. Nuestro programa bilingüe está actualmente disponible en los niveles de kínder a quinto año.

Durante el ciclo escolar 2018-19, 759 alumnos se inscribieron en la escuela. Los datos demográficos de los alumnos se muestran en la tabla.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	170
1° Grado	116
2° Grado	114
3° Grado	123
4° Grado	115
5° Grado	121
Inscripción Total	759

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.3
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.3
Asiático	0.4
Filipino	0.1
Hispano o Latino	93.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	
White	4.1
Dos o más orígenes étnicos	0.9
De escasos recursos económicos	82.2
Estudiantes del inglés	45.3
Alumnos con discapacidades	1.6
Jóvenes de crianza temporal	0.4
Indigentes	0.3

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Primaria Santa Fe	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	32	31	31
Sin certificación total	1	2	4
Enseñando fuera de su materia de competencia	0	1	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado Porterville	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	584
Sin certificación total	♦	♦	64
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	17

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Primaria Santa Fe

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

El Distrito Escolar Unificado Porterville llevó a cabo una Audiencia Pública el 12 de septiembre de 2019 y determinó que cada escuela tiene suficiente libros, materiales instructivos o equipo para el laboratorio de ciencias de buena calidad en cumplimiento con el acuerdo de Williams vs. el Estado de California. Todos los alumnos, incluyendo a los Estudiantes del Inglés, reciben sus propios libros o materiales instructivos o ambos alineados a las normas en las materias principales para uso en el salón y para llevarse los a casa. La tabla de abajo muestra los datos recogidos en agosto de 2019 sobre los libros de texto en uso durante el ciclo escolar 2019-20.

#### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2019

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw-Hill "Wonders" & "Maravillas" Adoptado 2016  Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0.0%
Matemáticas	McGraw Hill "My Math" Adoptado 2015  Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0.0%
Ciencias	Glencoe Adoptado en 2006  Harcourt Adoptado en 2001  Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0.0%
Historia-Ciencias Sociales	Houghton Mifflin Adoptado 2007  Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0.0%
Salud	Harcourt Adoptado 2006  Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0.0%

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

#### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Primaria Santa Fe abrió sus puertas por primera vez en agosto de 2004, y la construcción se completó en los primeros meses de verano. El plantel actualmente está compuesto por 34 salones de clase, un laboratorio de "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés), una biblioteca, un salón multiusos, tres patios de juego y el edificio de la dirección. En febrero de 2008, se construyó y abrió un ala nueva, que contiene cinco salones. La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente de las instalaciones escolares, proporcionada por el distrito en julio de 2019.

#### Proceso de Limpieza

La escuela proporciona un ambiente seguro y limpio para los alumnos, el personal y los padres. El consejo gobernante del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones básicas de limpieza se realizan diariamente a lo largo del ciclo escolar con énfasis en los salones y baños. Un esfuerzo conjunto entre los alumnos y el personal ayuda en mantener el plantel limpio y sin basura. El director trabaja diariamente con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de saneamiento que aseguren un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

## Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento programado es administrado por el personal de mantenimiento de la escuela con regularidad, con funciones de mantenimiento pesado que ocurren durante los períodos de vacaciones. Además, el distrito administra un programa de mantenimiento programado para garantizar que los terrenos de la escuela y las instalaciones permanezcan en excelentes condiciones. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio cuando surgen problemas que requieren atención inmediata. Las reparaciones de emergencia tienen la más alta prioridad; las solicitudes de reparación se completan de manera eficiente y en el orden en que se reciben. En el momento de la publicación, el 100% de las "reparaciones" de la escuela se habían resuelto.

### Estatus de Buen Reparo de Instalación Escolar (Año Más Reciente) Año y mes del informe FIT más reciente: Julio de 2019

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	RM 603- Las baldosas del techo necesitan ser reemplazadas (acción realizada, verano de 2019) RM 604 - Las baldosas del techo necesitan ser reemplazadas (acción realizada, verano de 2019) RM 505 - Falta la placa eléctrica en la pared exterior (acción realizada, verano de 2019)
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	RM 402 El bebedor se fijó en el lugar (acción realizada, verano de 2019)
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	
<b>Clasificación General</b>	<b>Bueno</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	63	60	44	44	50	50
Matemá	52	64	27	28	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	25.6	22.5	17.1

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	356	353	99.16	60.34
<b>Masculinos</b>	174	172	98.85	54.07
<b>Femeninas</b>	182	181	99.45	66.30
<b>Afroamericanos</b>				
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>				
<b>Hispano o Latino</b>	341	338	99.12	60.06
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>				
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--
<b>De escasos recursos económicos</b>	284	282	99.30	56.03
<b>Estudiantes del inglés</b>	201	198	98.51	58.08
<b>Alumnos con discapacidades</b>	--	--	--	--
<b>Alumnos recibiendo servicios de educación migrante</b>	30	30	100.00	73.33
<b>Jóvenes de crianza temporal</b>	--	--	--	--
<b>Indigentes</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	356	356	100.00	64.33
Masculinos	174	174	100.00	66.09
Femeninas	182	182	100.00	62.64
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino				
Hispano o Latino	341	341	100.00	63.93
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
De escasos recursos económicos	284	284	100.00	61.97
Estudiantes del inglés	201	201	100.00	63.68
Alumnos con discapacidades	--	--	--	--
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante	30	30	100.00	80.00
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Los padres y la comunidad apoyan mucho los programas educativos en el Distrito Escolar Unificado de Porterville. La misión es potenciar a las familias con el conocimiento y habilidades para asociarse con las escuelas y comunidades y así garantizar que los niños alcancen su máximo potencial. Los padres pueden participar y ser elegidos para formar parte del Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El SSC desempeña un papel importante con las responsabilidades de repasar y analizar los datos del rendimiento estudiantil, recopilar los aportes de la comunidad, ayudar a desarrollar el Plan Único para el Logro Estudiantil, desarrollar el presupuesto escolar y supervisar la implementación del plan y el presupuesto. Además, también se invita a los padres a participar en el Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) de la Escuela Santa Fe. El papel del ELAC es asesorar al Director y al Consejo del Sitio Escolar sobre los programas y servicios para los Estudiantes del Inglés. La Primaria Santa Fe también proporciona reuniones trimestrales para padres para mantener actualizados a los padres sobre los eventos e iniciativas actuales que tienen lugar durante el año. Finalmente, se ofrecen clases del Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE, por sus siglas en inglés) y también clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para que los padres desarrollen el idioma inglés.

La Escuela Santa Fe tiene una variedad de ricas tradiciones para que los padres participen. Algunos de los eventos incluyen el Día de Los Muertos, el Programa de Navidad, la Feria Multicultural, Donuts con los Papás, Muffins con las Mamás, baile de Padre-Hija/Madre-Hijo, y el asado de padres de fin de año. Santa Fe se enorgullece de los esfuerzos de los estudiantes, el trabajo perseverante y los logros que resultan en un reconocimiento consistente durante el año con asambleas de premios, los almuerzos del Patriota del Mes y los incentivos de lectura y matemáticas durante el año, a los que se invita a ir a los padres. Finalmente, se alienta a los padres a ofrecerse como acompañantes en las excursiones y ofrecerse como voluntarios en los salones durante el año.

#### Información de contacto

Los padres que deseen participar en los consejos de la escuela, las actividades escolares o que estén interesados en convertirse en voluntarios pueden comunicarse con la dirección al (559) 782-6614. El sitio web del distrito ([www.portervilleschools.org](http://www.portervilleschools.org)) también proporciona diversos recursos útiles e información para padres, alumnos, personal y miembros de la comunidad.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

La seguridad de los alumnos y del personal es uno de los principales intereses de la Escuela Primaria Santa Fe. Los alumnos son supervisados en el plantel antes y después de la escuela y durante los recreos. Más aún, hay un área designada para dejar y recoger a los alumnos. Todos los visitantes deben firmar en la recepción y mostrar su tarjeta de visitante todo el tiempo. Además, para preservar la seguridad de nuestros alumnos, todos los voluntarios tiene que pasar por una prueba de huellas dactilares y deben recibir una autorización del Departamento de Justicia. Todas las citas para las pruebas de huellas dactilares se realizan con la secretaría del sitio escolar. Los simulacros de seguridad (incendio, terremoto, situación de encierro) se practican mensualmente / trimestralmente. Finalmente, los planes de Seguridad Escolar se revisan anualmente. El Plan de Seguridad del Sitio Escolar fue revisado más recientemente en otoño de 2019.

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	0.1	0.1	0.4
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	5.4	4.9	5.0
Tasa de Expulsiones	0.3	0.5	0.2

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

#### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	0
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	0
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	1
Psicólogo/a	.20
Trabajador/a Social	.20
Enfermera/o	.20
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	.20
Especialista de Recursos (no docente)	1
Otro	1.5

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de Año	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio de Clase	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	25		5		25		5		24	1	6	
1°	25		5		24		5		23	1	4	
2°	22		5		24		5		23		5	
3°	24		5		21	1	4		25		5	
4°	25		5		23		5		23	1	4	
5°	22	1	4		26		5		24		5	
6°												
Otro**												

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional proporcionada a los Maestros**

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	5	5	5

Un proceso de evaluación constructivo promueve una instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa educativo sólido. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para promover metas comunes y para cumplir con los criterios de evaluación del estado y con las políticas del distrito. Los maestros temporales y en prueba son evaluados cada año y los maestros permanentes son evaluados cada dos años.

Las evaluaciones son conducidas por administradores del plantel, que han sido entrenados y certificados para llevar a cabo estas evaluaciones de maestros. El criterio de evaluación incluye lo siguiente:

- Involucrar y Apoyar a todos los Alumnos en el Aprendizaje.
- Comprender y Organizar las Materias para el Aprendizaje de los Alumnos.
- Evaluar el Aprendizaje de los Alumnos.
- Crear y Mantener Ambientes de Aprendizaje Efectivos para el Aprendizaje de los Alumnos.
- Planificar la Instrucción y Diseñar Experiencias de Aprendizaje para Todos los Alumnos.
- Desarrollarse como un Educador Profesional.

Los miembros del personal desarrollan habilidades y conceptos de enseñanza mediante la participación en conferencias y talleres a lo largo del año. Los miembros del personal colaboran a diario y el distrito ha concedido tiempo los miércoles para continuar con la formación profesional. Durante este tiempo, a los maestros se les ofrece una cantidad amplia de oportunidades de crecimiento en estrategias de enseñanza del currículo, tecnología y metodologías. Nuestros maestros continúan asistiendo a la capacitación del Distrito que se enfoca en las mejores prácticas instructivas basadas en la investigación y continúan revisando las prácticas con el apoyo de los administradores de nuestro plantel escolar y el Capacitador Instructivo. También nos hemos asociado con la Oficina de Educación del Condado de Tulare y el Grupo de Estudiantes de Inglés para un aprendizaje profesional adicional.

Para obtener apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden solicitar los servicios del facilitador del Programa de Inducción para Maestros Nuevos (TIP, por sus siglas en inglés) y/o el programa IMPACT.

### Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$52,400	\$51,374
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$79,147	\$80,151
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$102,208	\$100,143
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$160,646	\$126,896
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$163,100	\$133,668
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$176,811	\$143,746
Sueldo del Superintendente	\$239,293	\$245,810

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	32%	35%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Tipos de Servicios Financiados

Además de los fondos estatales generales, el distrito unificado de Porterville recibió fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas de apoyo:

- Título I - Subvención Básica
- Título II - Calidad y Tecnología docente
- Título III - Dominio limitado del inglés

\* Título IV, Apoyo Estudiantil y Enriquecimiento Académico

- Título VII, Educación para alumnos nativos americanos, nativos de Hawái y nativos de Alaska.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$5,299	\$1,138	\$4,161	\$59,055
Distrito	N/A	N/A	\$6,336	\$82,921.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,031.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	-34.3	-16.0
Sitio Escolar/Estado	-11.3	-14.9

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.